

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 4 sierpnia 1998 r.

w sprawie ratyfikacji przez Rzeczpospolitą Polską Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych, sporządzonej w Strasburgu dnia 25 stycznia 1988 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 28 ustęp 1 Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych został złożony dnia 25 czerwca 1997 r. Sekretarzowi General-

nemu Rady Europy, jako Depozytariuszowi, dokument ratyfikacji przez Rzeczpospolitą Polską wymienionej powyżej konwencji.

A. W momencie złożenia dokumentu ratyfikacji dokonano, zgodnie z odpowiednimi artykułami powyższej konwencji, zgłoszenia zastrzeżeń i oświadczeń w następującym brzmieniu:

Zastrzeżenia:

1. Na podstawie artykułu 30 ustęp 1 pkt a) konwencji Rzeczpospolita Polska nie udzieli w żadnej formie pomocy w zakresie podatków innych Stron, objętych jedną z kategorii wymienionych w artykule 2 ustęp 1 pkt b) ppkt i) lub iv) (podatków nałożonych przez lub w imieniu jednostek terytorialnych lub władz lokalnych).

2. Na podstawie artykułu 30 ustęp 1 pkt b) konwencji Rzeczpospolita Polska nie udzieli pomocy w egzekucji żadnego roszczenia podatkowego lub egzekucji kary administracyjnej w zakresie wszelkich podatków.

3. Na podstawie artykułu 30 ustęp 1 pkt d) konwencji Rzeczpospolita Polska nie udzieli pomocy w dostarczaniu dokumentów w zakresie wszelkich podatków.

Oświadczenia:

1. Zgodnie z artykułem 4 ustęp 3 konwencji właściwy organ Rzeczypospolitej Polskiej może poinformować zainteresowane osoby, przed przekazaniem o nich informacji drugiej Stronie, zgodnie z postanowieniami artykułów 5 lub 7 konwencji.

2. Zgodnie z artykułem 2 ustęp 2 konwencji w załączniku A powinien być zamieszczony następujący tekst:

„W odniesieniu do Rzeczypospolitej Polskiej konwencja ma zastosowanie do podatków wymienionych w artykule 2 ustęp 1 pkt a) ppkt i)—ii) oraz pkt b) ppkt ii) —iii)”.

3. Zgodnie z artykułem 3 ustęp 1 pkt d) konwencji w załączniku B należy zamieścić następujący tekst:

„W odniesieniu do Rzeczypospolitej Polskiej określenie «właściwy organ» oznacza Ministra Finansów lub jego upoważnionego przedstawiciela”.

Zgodnie z artykułem 28 ustęp 3 konwencji weszła ona w życie w stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej dnia 1 października 1997 r.

B. Jednocześnie podaje się do wiadomości, co następuje:

1. W myśl artykułu 28 ustęp 2 konwencji weszła ona w życie dnia 1 kwietnia 1995 r.

2. Następujące państwa stały się stronami konwencji w podanych niżej datach:

Dania	dnia 1 kwietnia 1995 r.
Finlandia	dnia 1 kwietnia 1995 r.
Islandia	dnia 1 listopada 1996 r.

Niderlandy	dnia 1 lutego 1997 r.
Norwegia	dnia 1 kwietnia 1995 r.
Stany Zjednoczone	dnia 1 kwietnia 1995 r.
Szwecja	dnia 1 kwietnia 1995 r.

3. Równocześnie podaje się do wiadomości, że podczas składania dokumentów ratyfikacji, przyjęcia lub zatwierdzenia zostały złożone przez następujące państwa podane niżej oświadczenia i zastrzeżenia:

DANIA

Oświadczenia zawarte w dokumencie przyjęcia, złożonym dnia 16 lipca 1992 r.
(oryginał w języku angielskim)

W odniesieniu do Danii konwencja będzie obowiązywać na terytorium Królestwa Danii, w tym na obszarze morza terytorialnego Danii, jak również na innych obszarach morskich, które zgodnie z prawem międzynarodowym zostały lub mogą być określone — zgodnie z prawem Danii — jako obszary, na których Dania może sprawować suwerenne prawa w zakresie prowadzenia poszukiwań i eksploatacji zasobów naturalnych z dnia morskiego lub jego podglebia i wód nad szelfem kontynentalnym oraz w zakresie innej działalności związanej z badaniem i eksploatacją obszaru na potrzeby gospodarcze. W rozumieniu niniejszej konwencji określenie to obejmuje również autonomiczny region w ramach Królestwa Danii — Grenlandię. Konwencja nie ma zastosowania do Wysp Owczych.

Załącznik A

Dania (z wyjątkiem Grenlandii)

Artykuł 2 ustęp 1a):

- i) — Podatek dochodowy odprowadzany do budżetu państwa,
- Specjalny podatek dochodowy,
- Podatek od dywidend,
- Podatek od odsetek,
- Podatek od opłat licencyjnych,
- Podatek nakładany na mocy ustawy o podatku od węglowodorów,

ii) —

iii)

Podatek majątkowy odprowadzany do budżetu państwa,

Artykuł 2 ustęp 1b):

- i) — Komunalny podatek dochodowy,

- Podatek dochodowy odprowadzany do gmin na obszarze hrabstwa,
- Podatek kościelny,

ii) —

iii) A

Podatek od spadków i darowizn,

iii) B —

iii) C

Podatek od wartości dodanej,

iii) D

Podatki i opłaty akcyzowe pobierane na podstawie ustaw o:

- podatku akcyzowym od wyrobów spirytusowych,
- podatku akcyzowym od win i win owocowych,
- podatku akcyzowym od piwa,
- podatku akcyzowym od wody mineralnej itp.,
- podatku akcyzowym od wyrobów czekoladowych i słodyczy,
- podatku akcyzowym od lodów,
- podatku akcyzowym od wyrobów tytoniowych,
- podatku akcyzowym od benzyny,
- podatku akcyzowym od energii elektrycznej,
- podatku akcyzowym od niektórych produktów nadtowych,
- podatku akcyzowym od gazu,
- podatku akcyzowym od węgla kamiennego, brunatnego, koksu itp.,
- podatku akcyzowym od niektórych opakowań detalicznych,
- podatku akcyzowym od niektórych podróży lotniczych,
- niektórych podatkach konsumpcyjnych,
- środkach mających na celu ograniczenie konsumpcji,

iii) E

Podatki pobierane na podstawie ustaw o:

- podatku od wagi pojazdów motorowych,
- podatku od rejestracji pojazdów motorowych,
- podatku od ubezpieczenia pojazdów motorowych od odpowiedzialności wobec osób trzecich,

iii) F

Podatki pobierane na podstawie ustawy o podatku od ubezpieczenia statków wycieczkowych,

iii) G

Podatki i opłaty akcyzowe pobierane na podstawie ustaw o:

- podatku od kasyn,

- podatku od zakładów totalizatora,
- podatku od zakładów ligi piłkarskiej i lotto,
- opłacie od przeniesienia udziałów,
- opłacie od kosztów robocizny,

iv)

- Komunalny podatek gruntowy,
- Opłata od pomieszczeń handlowych,
- Podatek gruntowy odprowadzany do gmin na obszarze hrabstwa.

Grenlandia

Artykuł 2 ustęp 1 a) i):

- Podatek odprowadzany do rządu lokalnego,
- Specjalny podatek odprowadzany do rządu lokalnego,
- Podatek od dywidend,

Artykuł 2 ustęp 1 b) i):

- Podatek komunalny,
- Wyrównawczy podatek komunalny,

Artykuł 2 ustęp 1 b) ii):

Składki płacone przez pracodawców na cele szkolenia zawodowego.

Artykuł 2 ustęp 1 b) iii) A:

Podatek od spadków i darowizn,

Artykuł 2 ustęp 1 b) iii) D:

- Podatek od maszyn służących do gier hazardowych,
- Opłata od krajowych pasażerskich przelotów na Grenlandii,
- Opłata od krewetek,

Artykuł 2 ustęp 1 b) iii) E:

Podatek od pojazdów motorowych,

Artykuł 2 ustęp 1 b) iii) G:

- Podatek od loterii,
- Opłaty stemplowe,

Załącznik B

DANIA (z wyjątkiem Grenlandii)

Minister do Spraw Podatków lub jego upoważniony przedstawiciel

Grenlandia

Rząd lokalny lub jego upoważniony przedstawiciel.

FINLANDIA

Oświadczenia zawarte w dokumencie przyjęcia, złożonym dnia 15 grudnia 1994 r. (oryginał w językach angielskim i francuskim)

Załącznik A — Podatki, do których stosuje się konwencję

Artykuł 2 ustęp 1 a):

- i)
 - Państwowy podatek dochodowy,
 - Podatek dochodowy od osób prawnych,
 - Podatek pobierany u źródła od dochodów osób nie posiadających miejsca zamieszkania w Finlandii,
 - Podatek pobierany u źródła od odsetek,

ii) —

iii)

Państwowy podatek od majątku,

Artykuł 2 ustęp 1 b):

- i)
 - Podatek komunalny,
 - Podatek kościelny,
 - Podatek leśny

ii)

- Składka na krajowe ubezpieczenie emerytalne,
- Składka na ubezpieczenie zdrowotne,
- Składka na ubezpieczenie socjalne płacona przez pracodawcę,

iii) A

Podatek od spadków i darowizn,

iii) B —

iii) C

Podatek od wartości dodanej,

iii) D:

- Podatek akcyzowy od wyrobów tytoniowych,
- Podatek akcyzowy od słodyczy i napojów,
- Podatek akcyzowy od paliw płynnych,
- Podatek akcyzowy od niektórych źródeł energii,
- Podatek akcyzowy od alkoholu i napojów alkoholowych,
- Podatek od niektórych składek ubezpieczeniowych,
- Podatek od odpadów ropy naftowej,
- Podatek od pojazdów samochodowych,

iii) E

Podatek od niektórych pojazdów motorowych,

iii) F —

iii) G:

- Opłata stemplowa,
- Opłata za szkody spowodowane przez ropę naftową,

iv)

Podatek komunalny od mienia nieruchomego.

Załącznik B — Właściwe organy

Artykuł 3 ustęp 1 d):

Ministerstwo Finansów, jego upoważniony przedstawiciel lub organ wyznaczony przez Ministerstwo Finansów jako właściwy organ.

ISLANDIA

Oświadczenie zawarte w piśmie Stałego Przedstawiciela Islandii z dnia 22 lipca 1996 r., wręczone Sekretarzowi Generalnemu w czasie złożenia dokumentu ratyfikacji dnia 22 lipca 1996 r. (oryginał w języku angielskim)

Rząd Islandii oświadcza, że zgodnie z artykułem 29 ustęp 1 konwencji będzie ona obowiązywała na całym terytorium Republiki Islandii, w tym na obszarze przyległym do morza terytorialnego Islandii, na którym Islandia, zgodnie z jej prawem i prawem międzynarodowym, posiada suwerenne prawa do prowadzenia poszukiwań i eksploatacji zasobów naturalnych z dna morskiego oraz jego podglebia.

NIDERLANDY

Zastrzeżenia i oświadczenia zawarte w dokumencie przyjęcia, złożonym dnia 15 października 1996 r.

(oryginał w języku angielskim)

Zgodnie z postanowieniami artykułu 29 ustęp 1 konwencji Królestwo Niderlandów przyjmuje wspomnianą konwencję dla obszaru Królestwa w Europie, Antyli Niderlandzkich i Aruby z następującymi zastrzeżeniami:

Królestwo Niderlandów oświadcza, że zgodnie z artykułem 30 ustęp 1 a) b) c) i d) konwencji zastrzega sobie prawo do:

- nieudzielania pomocy w sprawach podatków innych Stron wymienionych w artykule 2 ustęp 1 b) i) iii) B C D E F i G oraz iv),
- nieudzielania pomocy w sprawach jakichkolwiek roszczeń podatkowych istniejących w dniu wejścia w życie konwencji dla Królestwa Niderlandów (dla Niderlandów),
- nieudzielania pomocy w zakresie dostarczania dokumentów w odniesieniu do wszystkich podatków.

Królestwo Niderlandów (dla Antyli Niderlandzkich i Aruby) oświadcza, że zgodnie z artykułem 30 ustęp 1 a) b) c) d) i e) konwencji zastrzega sobie prawo do:

- nieudzielania pomocy w sprawach podatków innych Stron wymienionych w artykule 2 ustęp 1 b),
- nieudzielania pomocy przy egzekucji jakichkolwiek roszczeń podatkowych lub kar administracyjnych w odniesieniu do wszystkich podatków,
- nieudzielania pomocy w sprawach jakichkolwiek roszczeń podatkowych istniejących w dniu wejścia w życie konwencji dla Królestwa Niderlandów (dla Antyli Niderlandzkich i Aruby),
- nieudzielania pomocy w zakresie dostarczania dokumentów w odniesieniu do wszystkich podatków,
- niezezwalania na przesłanie dokumentów drogą pocztową zgodnie z postanowieniami artykułu 17 ustęp 3.

Oświadczenie zawarte w nocie wręczonej przez Stałego Przedstawiciela Niderlandów w czasie złożenia dokumentu przyjęcia dnia 15 października 1996 r.
(oryginał w języku angielskim)

Królestwo Niderlandów (dla Niderlandów) oświadcza, że:

- na podstawie artykułu 4 ustęp 3 jego organy mogą poinformować osobę mającą na jego obszarze

miejsce zamieszkania lub siedzibę bądź jego obywatela przed przekazaniem o nich informacji, o których mowa w artykułach 5 i 7,

- na podstawie artykułu 9 ustęp 3 przyjmuje jako generalną zasadę, iż nie będzie przyjmować wniosków, o których mowa w artykule 9 ustęp 1 konwencji, w zakresie składek z tytułu ubezpieczeń społecznych.

Królestwo Niderlandów (dla Antyli Niderlandzkich i Aruby) oświadcza, że:

- na podstawie artykułu 4 ustęp 3 jego organy mogą poinformować osobę mającą na jego obszarze miejsce zamieszkania lub siedzibę bądź jego obywatela przed przekazaniem o nich informacji, o których mowa w artykułach 5 i 7,

- na podstawie artykułu 9 ustęp 3 przyjmuje jako generalną zasadę, iż nie będzie przyjmować wniosków, o których mowa w artykule 9 ustęp 1 konwencji,

*Królestwo Niderlandów stosować będzie konwencję w stosunku do Antyli Niderlandzkich i Aruby tylko w stosunku do tych stron konwencji, z którymi Królestwo Niderlandów zawarło umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania dotyczące Antyli Niderlandzkich i/lub Aruby, i które zawierają postanowienia o wymianie informacji.

Załącznik A

Podatki, do których ma zastosowanie konwencja dla Niderlandów:

Artykuł 2 ustęp 1 a):

- Podatek dochodowy,
- Podatek od wynagrodzeń,
- Podatek od osób prawnych,
- Podatek od dywidend,
- Podatek od luksusu,

* Oświadczenie zawarte w nocie werbalnej Stałego Przedstawiciela Niderlandów z dnia 2 grudnia 1996 r., zarejestrowanej w Sekretariacie Generalnym dnia 5 grudnia 1996 r. (oryginał w języku angielskim).

Artykuł 30 ustęp 2 konwencji zabrania składania zastrzeżeń innych niż dozwolone w artykule 30 ustęp 1. Oznacza to, że wszelkie zastrzeżenie prowadzące do dalszego ograniczenia stosowania postanowień konwencji są zabronione. Oświadczenie złożone w odniesieniu do Antyli Niderlandzkich i Aruby ma jednak odrębny charakter, ponieważ dotyczy ono terytorialnego stosowania i zdaniem Rządu Niderlandów nie stanowi zastrzeżenia zabronionego na podstawie artykułu 30 konwencji. Antyle Niderlandzkie i Aruba będą przestrzegać konwencji w odniesieniu do tych Stron konwencji, z którymi zawarto umowę o unikaniu podwójnego opodatkowania.

Artykuł 2 ustęp 1 b):

Składki na ubezpieczenie socjalne,

Artykuł 2 ustęp 1 c):

Podatek od spadków, przeniesienia własności i darowizn.

Podatki, do których stosuje się konwencję dla Antyli Niderlandzkich:

Artykuł 2 ustęp 1 a):

- Podatek dochodowy,
- Podatek od wynagrodzeń,
- Podatek od osób prawnych.

Podatki, do których stosuje się konwencję dla Aruby:

Artykuł 2 ustęp 1 a):

- Podatek dochodowy,
- Podatek od wynagrodzeń
- Podatek od osób prawnych.

Załącznik B

Właściwe organy dla Niderlandów:

- Dla celów podatkowych: Minister Finansów lub jego upoważniony przedstawiciel,
- Dla celów ubezpieczeń socjalnych: Sekretarz Stanu ds. Socjalnych i Zatrudnienia lub jego upoważniony przedstawiciel.

Właściwe organy dla Antyli Niderlandzkich:

- Minister Finansów lub jego upoważniony przedstawiciel.

Właściwe organy dla Aruby:

- Minister Finansów lub jego upoważniony przedstawiciel.

Załącznik C

Definicja określenia „obywatel” na potrzeby konwencji:

Określenie „obywatel” oznacza w przypadku Niderlandów:

- 1) wszystkie osoby fizyczne posiadające obywatelstwo niderlandzkie,
- 2) wszystkie osoby prawne, spółki i stowarzyszenia utworzone zgodnie z prawem obowiązującym w Niderlandach.

Określenie „obywatel” oznacza w przypadku Antyli Niderlandzkich:

- 1) wszystkie osoby fizyczne posiadające obywatelstwo niderlandzkie,
- 2) wszystkie osoby prawne, spółki i stowarzyszenia utworzone zgodnie z prawem obowiązującym na Antylach Niderlandzkich.

Określenie „obywatel” oznacza w przypadku Aruby:

- 1) wszystkie osoby fizyczne posiadające obywatelstwo niderlandzkie oraz prawnie ważne zezwolenie na miejsce zamieszkania na Arubie,
- 2) wszystkie osoby prawne, spółki i stowarzyszenia utworzone zgodnie z prawem obowiązującym na Arubie.

NORWEGIA

Oświadczenie zawarte w dokumencie ratyfikacji, złożonym dnia 13 czerwca 1989 r. (oryginał w języku angielskim)

W odniesieniu do Norwegii, Konwencja o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych ma zastosowanie na terytorium królestwa Norwegii, w tym na każdym obszarze poza wodami terytorialnymi Królestwa Norwegii, na którym Królestwo Norwegii może, zgodnie z ustawodawstwem Norwegii i prawem międzynarodowym, sprawować jego prawa w odniesieniu do dna morskiego, podglebia i ich zasobów naturalnych. Konwencja nie ma zastosowania do Svalbard, Jan Mayen ani norweskich obszarów zależnych.

Załącznik A

Artykuł 2 ustęp 1 a):

1. — Krajowy podatek od dochodu,
 - Krajowy podatek od wynagrodzeń artystów zagranicznych,
2. Krajowy podatek od zysków ze sprzedaży akcji,
3. Krajowy podatek od majątku.

Artykuł 2 ustęp 1 b):

1. — Podatek komunalny od dochodu na obszarze hrabstwa,
 - Komunalny podatek od dochodu,
 - Komunalny podatek od majątku,
 - Krajowe składki na rzecz podatkowego funduszu wyrównawczego.
2. Danina na rzecz krajowego systemu ubezpieczeń socjalnych.
3. A. Podatek od spadków i niektórych darowizn,
B. —
C. — Podatek od wartości dodanej,
 - Podatek od inwestycji,

D. Podatki i opłaty akcyzowe od:

- napojów alkoholowych,
- importowanych ekstraktów alkoholowych,
- piwa,
- wyrobów tytoniowych,
- benzyny,
- olejów mineralnych,
- smarów,
- silników okrętowych,
- energii elektrycznej,
- czekolady i stodyczy,
- cukru,
- napojów bezalkoholowych,
- lotniczych podróży czarterowych,
- artykułów kosmetycznych,
- urządzeń do nagrywania i odtwarzania dźwięków i obrazów,
- nagranych i nie nagranych taśm audiowizualnych,
- urządzeń radiowo-telewizyjnych,
- butelek bezzwrotnych,
- baterii szkodliwych dla środowiska.

E. — Doroczny podatek od pojazdów motorowych,

- Podatek od pojazdów motorowych,
- Podatek od użytkowania pojazdów dieslowskich, w zależności od przebytych kilometrów,
- Podatek od powtórnej rejestracji,
- Podatek od montażu pojazdów motorowych,

F. — Podatek od rejestracji przyczep samochodowych,

- Doroczny podatek od przyczep samochodowych,

G. — Podatek od dokumentów uprawniających do przeniesienia tytułu własności nieruchomości,

- Podatek od przeniesienia własności lub prawa do użytkowania nieruchomości za granicą.

4. Komunalny podatek od nieruchomości.**Załącznik B**

Minister Finansów i Ceł lub jego upoważniony przedstawiciel.

STANY ZJEDNOCZONE

Zastrzeżenia zawarte w dokumencie ratyfikacji, złożonym dnia 13 lutego 1991 r.
(oryginał w języku angielskim)

1. Stany Zjednoczone nie udzielą w żadnej formie pomocy w zakresie podatków innych Stron, wymienionych w artykule 2 ustęp 1 b) i) lub b) iv) konwencji (podatków nałożonych przez posiadłości, jednostki

administracyjne lub władze lokalne — jak przewiduje artykuł 30 ustęp 1 a) konwencji);

2. Stany Zjednoczone nie udzielą pomocy przewidzianej w artykułach 11—16 konwencji w egzekucji żadnego roszczenia podatkowego, egzekucji kary administracyjnej lub egzekucji jakichkolwiek innych podatków, jak zezwala na to artykuł 30 ustęp 1 b) konwencji; i
3. Stany Zjednoczone nie udzielą pomocy w dostarczaniu dokumentów dotyczących jakichkolwiek podatków, zgodnie z postanowieniami artykułu 17 konwencji. Zastrzeżenie to nie dotyczy pocztowego przesłania dokumentów w zakresie postanowień artykułu 17 ustęp 3 konwencji.

Oświadczenia zawarte w nocie werbalnej z dnia 3 grudnia 1991 r. zarejestrowanej u Sekretarza Generalnego OECD dnia 5 grudnia 1991 r.
(oryginał w języku angielskim)

1. Zgodnie z artykułem 29 ustęp 1 niniejsza konwencja ma zastosowanie do Stanów Zjednoczonych Ameryki, w tym Puerto Rico, Wysp Dziewiczych USA, Amerykańskiego Samoa, Guam, Wspólnoty Wysp Północnych Marianów i do każdego innego terytorium lub posiadłości.
2. Zgodnie z artykułem 4 ustęp 3 konwencji, Stany Zjednoczone mogą poinformować zainteresowane osoby przed wysłaniem innej Stronie informacji, o których mowa w artykułach 5 i 7 konwencji.

Załącznik A

(Artykuł 2 ustęp 2 konwencji)

W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych, niniejsza Konwencja ma zastosowanie do podatków nakładanych na mocy postanowień zawartych w tytule 26 Kodeksu podatków Stanów Zjednoczonych (the Internal Revenue Code of 1986) z poprawkami, które odpowiadają podatkom należącym do kategorii wymienionych w artykule 2 ustęp 1 a) i 1 b) ii) i iii) konwencji.

Załącznik B

(Artykuł 3 ustęp 1 d) konwencji)

W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych, określenie „właściwe organy” oznacza Sekretarza Skarbu lub upoważnioną przez niego osobę.

SZWECJA

Oświadczenie zawarte w dokumencie ratyfikacji, złożonym dnia 4 lipca 1990 r.
(oryginał w języku angielskim)

Załącznik A — Podatki, do których ma zastosowanie konwencja:

(Artykuł 2 ustęp 2 konwencji)

Artykuł 2 ustęp 1 a):

- i)
 - Państwowy podatek dochodowy,
 - Podatek marynarski,
 - Podatek od kuponów obligacyjnych,
 - Podatek od przedsiębiorstw rozrywkowych,
 - Podatek od nie podzielonych zysków spółek,
 - Podatek od podziału kapitału w związku z obniżeniem kapitału akcyjnego lub likwidacją spółki, i

ii)

Podatek od podziału zysku,

iii)

Podatek państwowy od majątku,

Artykuł 2 ustęp 1 b):

i)

Komunalny podatek dochodowy,

ii)

Daniny zgodnie z:

- ustawą (1981:691) o wpłatach na rzecz systemu ubezpieczeń socjalnych,
- ustawą (1982:423) o wpłatach na rzecz powszechnego funduszu płac,
- ustawą (1984:668) o pobieraniu składek od pracodawców na rzecz systemu ubezpieczeń socjalnych,
- ustawą (1984:484) o opłatach na prace w zakresie ochrony środowiska.

iii)

- A. Podatek od spadków i darowizn,
- B. Podatek państwowy od nieruchomości,
- C. Podatki zgodne z ustawą (1968:430) o podatku od wartości dodanej,
- D. Podatki zgodne z ustawą (1978:144) o podatku od niektórych podróży i podatek od obrotu niektórymi papierami wartościowymi — zgodnie z ustawą (1983 : 1053),
- E. Daniny i podatki pobierane zgodnie z:
 - ustawą (1973:601) o podatku od transportu drogowego,
 - ustawą (1976:338) o podatku drogowym od pojazdów nie zarejestrowanych w Szwecji,
 - ustawą (1976:339) o podatku od pojazdów przeznaczonych do sprzedaży,
 - ustawą (1988:327) o podatku drogowym,
 - ustawą (1988:328) o podatku drogowym od pojazdów zagranicznych.
- G. Opłaty, zgodnie z ustawą (1972:435) o opłatach od nadbagażu.

Załącznik B — Właściwe organy

(Artykuł 3 ustęp 1 d) konwencji)

Minister Finansów lub Krajowy Urząd Podatkowy.

4. Informacje o państwach, które w terminie późniejszym staną się stronami wymienionej powyżej konwencji, można uzyskać w Departamencie Traktatowym Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. A. Ananicz